

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	R A V O	4000 Compact	CH 5698 01

Constructeur ILPERA B.V., Pettemerstraat 23, Alkmaar (NL)
 Identification sur plaque du constructeur: "4000 Compact"

Plaque constructeur à droite, dans cabine, latéralement sous le siège du conducteur
 N° du châssis à droite, à l'AV en haut sur le longeron, derrière la porte
 Identification du moteur "8041.04" à droite, latéralement sur bloc moteur
 Importateur principal Toni Kupfer, Garage, 1880 Bex
 Véhicule homologué 80975

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique avec assistance hydraulique
 Transmission entraînement hydrostatique
 Nombre de vitesses sans paliers Entraînement sur roues AR
 Frein de service entraînement hydrostatique
 Frein auxiliaire hydraulique, à expansion interne, sur roues AV
 Frein d'arrêt mécanique, à rubans, sur roues AR
 Ralentisseur ---
 Contrôle 2 circuits ---

Moteur
 Marque FIAT Type 8041.C
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position centre
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 103 Course 110
 Cylindrée 3664 CV-impôt 18,66
 Puissance en kW 46 DIN à U/min 2200
 CV
 Bruit à l'arrêt 79 dB/A à U/min 1650 **x)**
 Silencieux 1 pot 455x260x110 mm
 Mesure des gaz Bacharach = 4,0 **x)**
 Déparasitage ---

Carrosserie balayeuse
 Nombre de portes 2 Indic. vitesse ---
 Ceintures sécurité --- Rétroviseurs essieu / gauche / droite
 Cale 1/370x210x170 mm Attelage AV= broche
 Antivol ---

Poids
 avant 2700 arrière 2300 total 5000
 Poids à vide 2700
 Charge utile (avec 700 lt. d'eau + 2 personnes)
 Poids total 9725
 Garantie fabr. 3125 6600 9725
 Dimens. pneus 250 - 15 (240/75 - 15) (Variantes
 Ply/bars 16 / 9,0 16 / 9,0 voir
 Charge 6620 6620 remarques)
 pour V max 25 25

Nombre de places 2 av. --- centre --- ar. ---
Dimensions
 Longueur intérieur --- extérieur 3890 Empattements 1600
 Largeur --- 1820 Essieu double av. --- ar. ---
 Hauteur --- 2550 Voie av. 1100 ar. 1045
 Porte à faux lat. --- Voies av. --- - ---
 av. --- 1320 ar. --- - ---
 ar. --- 970 Braquage g 4800 d 4950

Garantie poids remorquable avec frein ---
 Garantie poids remorquable sans frein ---
 Garantie poids de l'ensemble ---
 Poids remorquable testé ---
 Vitesse maximale selon le constructeur 23,9 km/h
 Vitesse maximale testée 21 km/h

à 2250 t/min du moteur

Equipement	M (E)		
Feux de route	M (E)		
Feux de croisement	A (E)		
Feux de position	HELLA K 33370		
Feux rouges	HELLA K 33370		
Feux stop	4 (E)		
Clignoteurs	av		ar HELLA K 33370
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complémentaires	lampes travail: 1+2 orientées sur les brosses AV.		
Eclairage plaque	2/ balais		
Essuie-glace	avec/lave-glace		
Avertisseurs	BOSCH el 20018		
	ou d'autres modèles selon les fiches		
	d'homologation		

Indications pour le permis de circulation

Genre du	Chariot de travail		
vehicule			
Marque et type	R A V O	4000 Compact	
Homologation			
N°	CH	5698 01	
Carrosserie	balayeuse		
Places	total 2	avant	
Poids à vide	5000	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	18,66
Poids total	9725	Cylindree	3664

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Voir la fiche des émissions.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Lausanne, 26.1.81./27.2.81.

Service fédéral d'homologation